



F700

Manuel

F700

Manuel de l'utilisateur

Sommaire

Introduction	6
Contenu de la boîte	7
Précautions d'emploi	8
Présentation	12
Installation	14
Clavier	18
Clavier alphanumérique.....	21
Écran.....	22
Icônes du système	23
Menu Applications	24
Arborescence du menu.....	28
Appels	30
Messages.....	34
Contacts	38
Connexion Bluetooth®	40
Solutions aux problèmes.....	41
Normes	44

Introduction

Merci d'avoir choisi le téléphone sans fil Co-Comm F700. Ce téléphone est conçu pour être utilisé avec les réseaux GSM 900/1800 et UMTS 900/2100 MHz et nécessite une carte SIM valide de votre opérateur de réseau pour fonctionner. Veuillez consulter votre opérateur pour obtenir plus d'informations.

Consignes de sécurité

Veuillez lire attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser votre téléphone Co-Comm F700:

- Conservez ce manuel d'utilisation pour vous y référer ultérieurement.
- Gardez le téléphone à l'abri de l'humidité.
- Placez le téléphone sur une surface stable avant de l'allumer.
- Si l'une des situations suivantes se produit, adressez-vous à un technicien de maintenance qualifié:
 - Votre appareil a été exposé à l'humidité.
 - A été touché ou endommagé.
 - Présente des signes évidents de casse.
- Ne placez pas le téléphone à moins de 1,5 m d'une source d'eau.
- Il est interdit d'utiliser l'appareil dans des zones présentant un risque d'explosion.

Contenu de la boîte

Veillez vérifier que l'emballage de vente comprend les composants suivants. Si un article est manquant, veuillez contacter votre fournisseur.



1. Téléphone sans fil
Co-Comm F700



2. Manuel de l'utilisateur



3. Certificat de garantie



4. Adaptateur de
courant CA/CC



5. Batterie rechargeable
de Li-ion



6. Vis de sécurité,
clé et adhésif QC PASS



7. Câble de données USB

Précautions d'emploi

Environnement de fonctionnement

Votre téléphone Co-Comm F700 est un émetteur RF, veuillez donc éteindre votre terminal ou désactiver les fonctions radio dans les situations suivantes:

- Lorsque vous prenez l'avion.
- Lorsqu'il se trouve à proximité d'atmosphères inflammables et que cela est indiqué par l'entité responsable de la gestion des risques.
- Lorsqu'il se trouve à proximité d'appareils électro-explosifs et que cela est indiqué par l'entité responsable de la gestion des risques.

Respectez les réglementations spéciales en vigueur dans la zone où vous vous trouvez et éteignez toujours votre téléphone lorsque son utilisation est interdite ou s'il peut présenter un danger. Lorsque vous connectez le téléphone ou tout accessoire à un autre appareil, lisez le manuel de l'utilisateur pour obtenir des instructions de sécurité détaillées. Ne connectez pas de produits incompatibles. Il est recommandé de n'utiliser l'équipement qu'en position normale pour le bon fonctionnement et pour la sécurité du personnel. N'exposez pas l'appareil à des températures inférieures à -10° ou supérieures à 50° Celsius.

Équipement médical

Assurez-vous d'éteindre le téléphone dans les endroits situés à proximité d'appareils médicaux électroniques qui nécessitent que le téléphone soit éteint (comme les stimulateurs cardiaques, les appareils auditifs, etc.).

La plupart des appareils médicaux peuvent se protéger du signal RF du téléphone, mais d'autres non. Si vous avez des questions ou si vous avez besoin de plus amples renseignements, consultez votre médecin ou le fabricant des appareils médicaux.

Précautions d'emploi

Stimulateur cardiaque

Les fabricants de stimulateurs cardiaques avertissent que la distance entre le téléphone et le stimulateur cardiaque doit être d'au moins 6 pouces (15,3 cm), sinon le téléphone pourrait interférer avec le stimulateur.

Les personnes portant un stimulateur cardiaque doivent savoir ce qui suit:

- Maintenez toujours une distance (au moins 6 pouces = 15.3 cm) entre le téléphone et le stimulateur cardiaque lorsque le téléphone est allumé.
- Ne portez pas votre téléphone près de votre poitrine.
- Utilisez le téléphone dans l'oreille la plus éloignée du stimulateur cardiaque.

Veillez éteindre votre téléphone si vous sentez qu'il y a des interférences, et consultez votre médecin dès que possible.

Appels d'urgence

Ce téléphone, comme tout téléphone mobile, fonctionne avec des signaux radio qui ne peuvent garantir une connexion dans toutes les conditions. Par conséquent, vous ne devriez jamais compter uniquement sur un téléphone mobile pour des communications importantes, comme des urgences médicales. Pour émettre ou recevoir des appels, le téléphone doit être allumé et se trouver dans une zone de service avec une puissance de signal adéquate. Pour émettre un appel d'urgence, composez le numéro d'urgence local en mode veille et appuyez sur le bouton d'appel.

Précautions d'emploi

Entretien et maintenance

Votre téléphone doit être traité avec soin. Les suggestions suivantes vous permettront de profiter plus longtemps de ce produit:

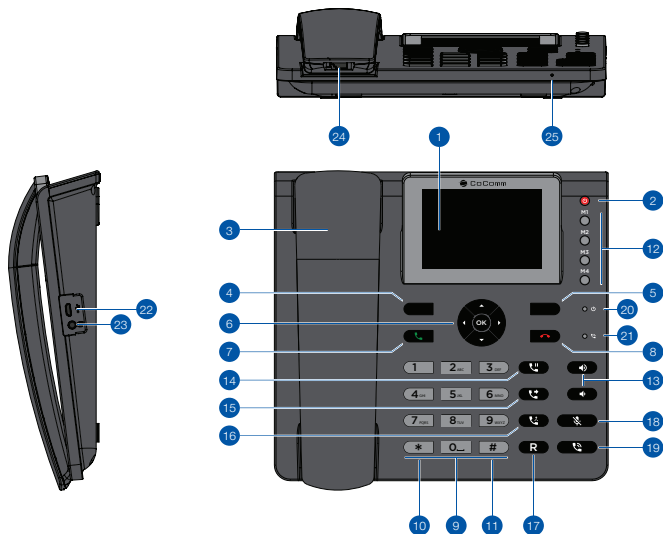
- Conservez le téléphone loin des enfants et des animaux domestiques. Ils pourraient accidentellement endommager le téléphone ou s'étouffer avec des petites pièces.
- Gardez le téléphone au sec et évitez les liquides qui pourraient le corroder. N'utilisez pas le téléphone avec les mains mouillées, car cela pourrait provoquer un choc électrique.
- Ne placez pas le téléphone dans des endroits où la chaleur est excessive, cela pourrait réduire sa durée de vie.
- Ne placez pas le téléphone dans des endroits froids. Lorsque le téléphone se réchauffe jusqu'à sa température de fonctionnement normale, de l'humidité peut s'accumuler à l'intérieur, ce qui peut endommager les circuits électroniques.
- Ne placez pas le téléphone dans des endroits exposés aux rayons du soleil car cela pourrait provoquer une surchauffe du téléphone.
- Ne placez pas le téléphone à proximité de liquides, gaz ou substances explosives.
- Ne laissez pas le téléphone tomber. Une manipulation brutale peut endommager les circuits électroniques.
- Pour nettoyer votre téléphone, utilisez un chiffon humide ou antistatique. N'utilisez pas de chiffon sec ou statique.
- N'utilisez pas de produits chimiques tels que des solvants de nettoyage pour nettoyer la surface du téléphone. Éteignez votre téléphone avant de le nettoyer.
- N'appliquez pas de peinture sur le téléphone car cela pourrait empêcher son bon fonctionnement.
- La garantie du fabricant ne couvre pas la réparation de l'appareil si le téléphone ou la batterie sont mouillés ou si l'étiquette du téléphone est endommagée, même si sa garantie n'est pas expirée.

Précautions d'emploi

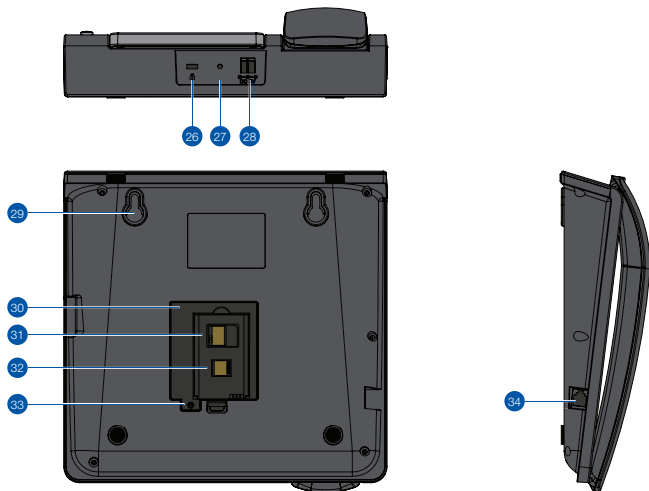
Utilisation de la batterie

- Il ne faut jamais utiliser le chargeur ou la batterie s'ils sont endommagés. Utilisez la batterie correctement.
- Il ne faut pas provoquer de court-circuit de la batterie, car cela pourrait l'endommager ou déclencher un incendie.
- Il ne faut pas exposer la batterie à des températures élevées ou à un feu car elle pourrait exploser.
- Retournez la batterie usée au revendeur ou jetez-la dans un point de recyclage prévu à cet effet.
- Ne jetez pas la batterie avec les déchets ménagers.
- Le temps de charge de la batterie dépend de la charge restante, du type de batterie et du chargeur utilisé.
- La batterie peut être chargée et déchargée des centaines de fois, mais sa durée de vie sera progressivement réduite.
- Lorsque la durée de vie de la batterie est nettement plus courte que la normale, remplacez-la par une batterie neuve.
- Utilisez uniquement des chargeurs d'origine ainsi que des batteries et accessoires approuvés par le fabricant.
- Débranchez le chargeur de la prise électrique et de l'appareil lorsque le téléphone n'est pas utilisé.
- Ne surchargez pas votre batterie car cela pourrait l'endommager ou réduire sa durée de vie.
- N'exposez pas la batterie à des températures extrêmement chaudes ou froides car cela réduirait son autonomie.
- Les batteries Li-ion sont particulièrement affectées par les températures inférieures à 0°C.

Présentation



1. Ecran LCD
2. [] Touche On /Off
3. Combiné / récepteur
4. [] Touche de sélection gauche
5. [] Touche de sélection droite
6. Boutons de direction et de confirmation
7. [] Touche d'appel
8. [] Touche de fin d'appel / retour au menu principal
9. Clavier alphanumérique
10. [*] Touche astérisque
11. [#] Touche dièse
12. [**M1...M4**] Touches de numérotation rapide M1 à M4
13. [] Touches de volumes
14. [] Touche de mise en attente
15. [] Touche de transfert
16. [] Touche de conférence téléphonique
17. [**R**] Touche de rappel
18. [] Touche mode silencieux

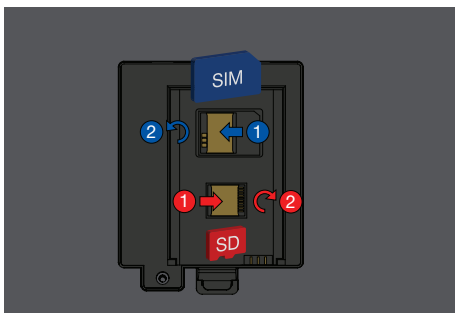


- 19. [🔊] Touche mains libres
- 20. Témoin de charge
- 21. Indicateur mains libres
- 22. Port de données Micro-USB pour la mise à jour du logiciel
- 23. Connecteur pour les écouteurs / mains libres
- 24. Connecteur du combiné RJ9
- 25. Microphone pour le mode mains libres
- 26. Fente pour câble de sécurité
- 27. Microphone pour la suppression des bruits ambiants
- 28. Connecteur d'alimentation 5V DC
- 29. Emplacements pour fixation murale
- 30. Compartiment batterie
- 31. Compartiment de la carte SIM
- 32. Compartiment de la carte mémoire micro-SD
- 33. Emplacement vis de sécurité
- 34. Connecteur du récepteur RJ9

Installation

Suivez les étapes ci-dessous pour installer votre carte SIM et les différents accessoires de votre téléphone sans fil Co-Comm F700:

1. Débranchez l'adaptateur secteur et retirez le couvercle du compartiment de la batterie au bas de l'appareil pour installer la carte SIM et la carte mémoire micro-SD. Pour installer la carte SIM, faites glisser la languette métallique dans la direction indiquée pour la déverrouiller, retournez-la et placez la carte comme indiqué sur l'illustration. Abaissez la languette métallique et faites-la glisser jusqu'à la position de départ pour la verrouiller à nouveau.



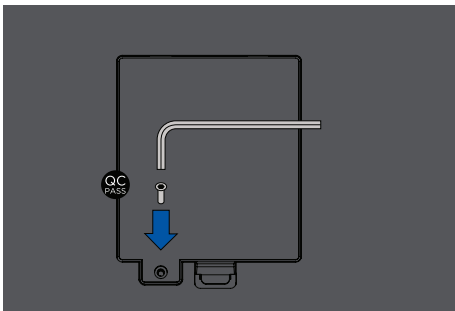
2. Suivez la même procédure si vous souhaitez installer une carte micro-SD, mais dans ce cas, faites glisser la languette métallique vers l'arrière pour la déverrouiller comme indiqué sur l'illustration. Insérez la carte mémoire, puis abaissez la languette métallique et faites-la glisser jusqu'à la position de départ pour la verrouiller à nouveau.

Installation

3. Insérez la batterie dans son compartiment en vous assurant que les électrodes du connecteur du terminal correspondent aux fentes sur le dessus de la batterie, comme indiqué sur l'image. Remplacez le couvercle du compartiment de la pile, en vous assurant qu'il est solidement en place.

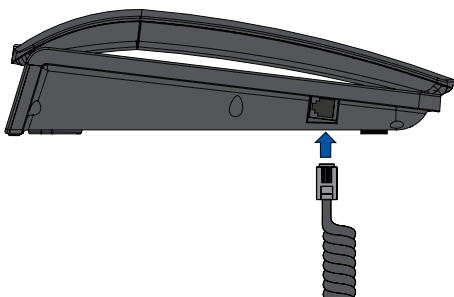


4. Fermez le couvercle du compartiment de la batterie à l'aide de la vis et de la clé hexagonale fournies et utilisez l'adhésif QC PASS pour couvrir le trou de vis.

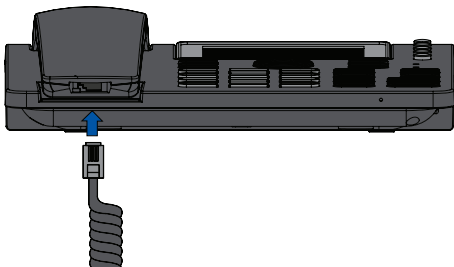


Installation

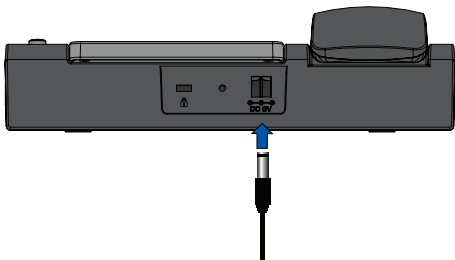
5. Connectez le câble spiralé du combiné à la base du téléphone. Connectez une extrémité du câble au connecteur situé sur le côté gauche de la base du téléphone.



6. Connectez l'autre extrémité du câble spiralé à la prise du combiné téléphonique, comme indiqué sur l'illustration.



7. Branchez le câble d'alimentation au connecteur situé à l'arrière du téléphone, puis branchez-le dans une prise de courant domestique. L'écran indiquera le niveau de la batterie pendant le processus de charge de cette dernière.













Charger la batterie

Lorsque le niveau de la batterie est faible, le téléphone émet une tonalité d'avertissement et un message indiquant que la batterie est faible. Branchez l'adaptateur secteur sur l'appareil pour commencer à le charger. Le niveau de la batterie sera indiqué sur l'écran pendant le processus de charge et une fois qu'elle sera complètement chargée, l'icône de la batterie apparaîtra pleine. La charge d'une batterie complètement déchargée peut prendre 2 à 3 heures. Chargez complètement la batterie avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.

Note:





Afin d'éviter toute perte de données ou tout dommage à votre carte SIM, assurez-vous toujours que votre appareil est éteint avant de la retirer. Ne la placez pas à proximité de surfaces ou d'environnements électromagnétiques et évitez de toucher des connecteurs métalliques. Pour plus d'informations, contactez votre opérateur réseau.

Clavier

Touche	Fonction
[] Allumer/ Eteindre	Lorsque le terminal est éteint, appuyez pendant 3 secondes pour allumer le téléphone. Lorsque le terminal est allumé, appuyez pendant 5 secondes pour éteindre le téléphone.
[] [] Haut / Bas	Déplacez le curseur vers le haut / vers le bas lorsque vous accédez au menu ou aux sous-menus sur l'écran.
[] [] Gauche / Droite	Déplacez le curseur vers la gauche/droite lorsque vous accédez au menu ou aux sous-menus.
[] Confirmation	Confirmer les opérations lorsque vous accédez au menu ou aux sous-menus sur l'écran. En mode veille, appuyez dessus pour accéder au journal d'appels.
[] [] Touches de sélection	Utilisez ces touches pour exécuter les différentes options indiquées au bas des menus sur l'écran.
[] Décrocher	Appuyez sur cette touche pour passer un appel ou répondre à un appel entrant.
[] Raccrocher	Pendant un appel actif, appuyez dessus pour mettre fin à l'appel. Depuis une application, appuyez dessus pour revenir au menu principal.
[1...9] Clavier numérique	Appuyez pour saisir des chiffres ou des caractères.

Touche	Fonction
[*] Touche astérisque	Appuyez pour saisir le symbole astérisque.
[#] Touche dièse	Appuyez pour saisir le symbole dièse. Modifiez la méthode de saisie de texte.
[M1-M4] Touches de mémoire	Touches programmables pour mémoriser jusqu'à quatre numéros de téléphone.
[↶] Touche pour mettre en attente	Pendant un appel actif, appuyez pour mettre en attente l'appel en cours. Pendant deux appels actifs, appuyez pour passer de l'appel 1 à l'appel 2.
[↷] Touche de transfert	Lorsque vous avez deux appels, un actif et un en attente, pour effectuer un transfert d'appel entre les deux appels. Vous pouvez effectuer un transfert "sans requête" en appuyant lorsque vous effectuez le deuxième appel.
[↶] Touche de conférence téléphonique	Vous pouvez effectuer des conférences téléphoniques à partir de votre téléphone en appuyant dessus pendant un appel pour 2 participants ou plus.
[R] Touche de rappel	En mode veille, appuyez sur cette touche pour rappeler le dernier numéro de téléphone du journal d'appels.

Clavier


Touche	Fonction
[][] Diminuer / Augmenter le volume	Appuyez pour diminuer/augmenter le volume du combiné ou du haut-parleur.
[] Touche du mode silencieux	Appuyez sur cette touche pendant un appel actif pour désactiver le microphone de votre téléphone.
[] Touche de mains libres	En mode veille, appuyez sur cette touche pour effectuer un appel en mode mains libres, sans décrocher le combiné. Pendant un appel actif, appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver la fonction mains libres du combiné.

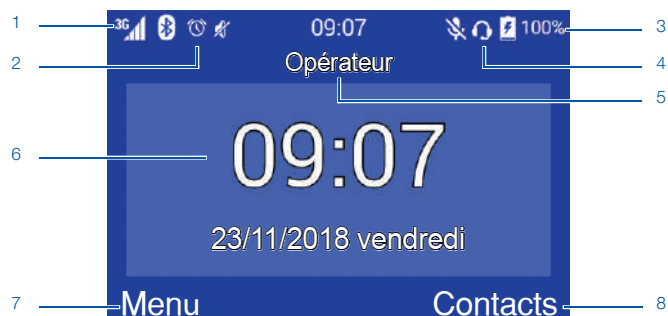
Clavier alphanumérique

Référez-vous au tableau suivant lorsque vous utilisez le clavier alphanumérique. Lors de la saisie d'un type de texte sur votre téléphone, vous pouvez basculer entre la saisie de chiffres (123), de minuscules (abc) ou de majuscules (ABC) en appuyant sur la touche #.

Touche	Minuscules (abc)	Majuscules (ABC)
1	.,?!-@ 1	.,?!-@ 1
2	abc2	ABC2
3	def3	DEF3
4	ghi4	GHI4
5	jkl5	JKL5
6	mno6	MNO6
7	pqrs7	PQRS7
8	tuv8	TUV8
9	wxyz9	WXYZ9
0	[espace] et 0	
#	Basculer entre : Numérique / Minuscules / Majuscules / Texte par défaut	
*	Menu de sélection des caractères spéciaux	

Ecran

Appuyez sur la touche [] pendant 3 secondes pour allumer le terminal. La première fois qu'une carte SIM est insérée, un code PIN est demandé. Ensuite, l'interface utilisateur suivante sera affichée sur l'écran.



- | | |
|---|--|
| 1. Indicateur de couverture 2G/3G | 5. Opérateur |
| 2. Notifications du système : SMS, appels, alarmes, Bluetooth, etc. | 6. Heure et date |
| 3. Niveau de batterie | 7. Fonction de la touche de sélection gauche |
| 4. Indicateur de microphone, mains libres, casque, etc. | 8. Fonction de la touche de sélection droite |

Appuyez sur [**OK**] pour afficher le journal d'appels, ou utilisez la touche de sélection gauche pour accéder au menu d'application. Vous pouvez également passer un appel à partir de cette interface en composant directement le numéro de téléphone sur le clavier.

Pour éteindre le terminal, appuyez sur la touche [] pendant 5 secondes.

icônes du système

L'illustration suivante explique la signification de certaines des icônes système qui peuvent être affichées sur votre terminal:



Niveau de signal



Message texte SMS



Connexion au réseau de données



Message multimédia



Pas de signal



Pas de carte SIM



Volume coupé



Batterie vide



Appel



Batterie en charge



Fin de l'appel



Bluetooth activé



Renvoi d'appel



Bluetooth connecté



Mains libres



Connexion USB



Appel manqué



Casque d'écoute connecté



Appel en attente



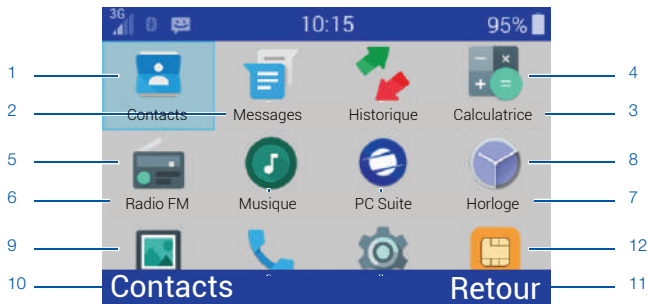
Casque d'écoute avec microphone



Alarme active

Menu applications

Une fois que vous avez allumé l'appareil et terminé le processus de configuration, le menu principal s'affiche. Appuyez sur la touche de sélection gauche pour accéder au menu d'application et l'interface utilisateur suivante s'affiche sur l'écran.



- | | |
|-----------------|------------------|
| 1. Contacts | 7. PC suite |
| 2. Messages | 8. Horloge |
| 3. Historique | 9. Galerie |
| 4. Calculatrice | 10. Téléphone |
| 5. Radio FM | 11. Réglages |
| 6. Musique | 12. Services SIM |


A partir du menu de l'application, vous pouvez également personnaliser le menu principal. Appuyez sur la touche de sélection gauche pour afficher les options disponibles:

- **Fonds d'écran:** sélectionnez le fond d'écran du menu principal parmi les fonds d'écran disponibles.
- **Raccourci:** Sélectionnez l'application associée à la touche de sélection droite dans le menu principal.
- **Journal des appels:** activez cette option pour afficher le journal des appels dans le menu principal, ou désactivez-la pour afficher l'horloge


Menu applications

Dans le menu d'application, utilisez les touches directionnelles [◀] [▶] [▲] [▼] pour sélectionner l'une des icônes, et appuyez sur [OK] pour accéder à l'application.


Contacts

Sélectionnez l'icône  du menu d'application, et appuyez sur [OK] pour accéder au répertoire du téléphone. Vous pouvez également accéder à vos contacts favoris en appuyant sur la touche de sélection droite dans le menu principal (par défaut).

Messages

Sélectionnez l'icône  du menu d'application, et appuyez sur [OK] pour accéder à l'application de messagerie du téléphone. Dans cette application, vous pouvez à la fois composer et envoyer des SMS et des MMS multimédia, ainsi que visualiser les messages reçus.

Historique

Sélectionnez l'icône  du menu d'application, et appuyez sur [OK] pour accéder au journal d'appels. Depuis ce menu, il est possible de consulter les appels passés, recus et perdus.

Calculatrice


Sélectionnez l'icône  du menu d'application, et appuyez sur [OK] pour accéder à la calculatrice. Utilisez les touches indiquées en bas de l'interface pour effectuer les différentes fonctions arithmétiques.




- [÷] Diviser
- [×] Multiplier
- [−] Soustraire
- [=] Ajouter
- [OK] Égal à

Menu applications

Radio FM


Sélectionnez l'icône  du menu d'applications, et appuyez sur [**OK**] pour accéder à l'application de radio FM. Utilisez les touches directionnelles [◀] [▶] pour sélectionner le mode de recherche manuelle (◀ ▶) et automatique (◄►), et appuyez sur [**OK**] pour rechercher des stations. Pour arrêter la radio, appuyez sur la touche de sélection gauche pour afficher le menu d'options et sélectionnez **Arrêter**.

Musique

Sélectionnez l'icône  du menu d'applications, et appuyez sur [**OK**] pour accéder au lecteur audio. Utilisez les touches directionnelles [◀] [▶] pour sélectionner le mode de tri, et [▲] [▼] pour choisir le fichier souhaité. Appuyez sur [**OK**] pour démarrer la lecture, ou appuyez sur la touche de sélection gauche pour accéder aux options audio, ainsi que pour supprimer des fichiers ou les partager par message ou Bluetooth.


PC suite

Votre terminal Co-Comm F700 dispose d'une application PC qui vous permet de gérer confortablement vos appels, messages, contacts, etc. depuis votre ordinateur. Vous pouvez télécharger l'application PC pour votre Co-Comm F700 sur <http://www.cocomm.es/pcsuite>.

Installez et exécutez l'application téléchargée sur votre ordinateur. Sélectionnez l'icône  du menu d'application du téléphone, et appuyez sur [**OK**] pour accéder au mode PC suite. Connectez le câble USB entre le combiné et votre PC, puis appuyez **Options** et sélectionnez **Activer PC Suite** dans le menu contextuel pour connecter votre Co-Comm F700 à l'application installée sur votre ordinateur.

Menu applications


Horloge

Sélectionnez l'icône  du menu d'applications, et appuyez sur [OK] pour accéder à l'application d'alarme. Appuyez sur [OK] pour activer ou désactiver l'alarme sélectionnée, ou appuyez sur la touche de sélection gauche pour modifier, supprimer ou ajouter de nouvelles alarmes.


Galerie

Sélectionnez l'icône  du menu d'applications et appuyez sur [OK] pour accéder à la galerie d'images. Dans cette application, vous pouvez afficher les fichiers image et vidéo stockés dans la [◀][▶][▲][▼] pour vous déplacer dans les dossiers et les fichiers, et appuyez sur [OK] pour les afficher. Appuyez sur la touche de sélection de gauche pour accéder aux options de lecture, ainsi que pour supprimer des fichiers ou les partager par message ou par Bluetooth.

Téléphone

Sélectionnez l'icône  du menu d'applications et appuyez sur [OK] pour accéder au menu d'appel. Ce menu vous permet d'appeler des contacts, de composer un numéro de téléphone ou d'envoyer des messages texte. Vous pouvez également attribuer des numéros de téléphone aux touches de numérotation rapide [M1-M4], ainsi qu'aux touches du pavé numérique [1...9]. Appuyez sur la touche de sélection gauche pour afficher le menu des options, et suivez les instructions sur l'écran.

Réglages

Sélectionnez l'icône  du menu d'application, et appuyez sur [OK] pour accéder au menu des réglages du système. Utilisez les touches directionnelles [▲][▼] pour sélectionner l'affichage, le son, la langue, le Bluetooth, etc, et appuyez sur [OK] pour accéder aux réglages.

Arborescence du menu

BLUETOOTH

ECRAN

- └ Luminosité
- └ Fond d'écran
- └ Mise en veille

SON

- └ Volume
- └ Sonnerie
- └ Son pour les notifications

LANGUE

PARAMÈTRES D'APPEL

- └ Appel vocal
- └ Autres configurations
 - └ Numérotation fixe
 - └ Rappel
 - └ Réponses rapides
 - └ Mode TTY
 - └ Aider à la composition des numéros internationaux

Arborescence du menu

DATE EU HEURE

- └ Date et heure automatiques
- └ Fuseau horaire automatique
- └ Définir la date
- └ Définir l'heure
- └ Sélectionner le fuseau horaire
- └ Format 24 heures
- └ Format de la date

SÉCURITÉ

- └ Informations sur le propriétaire
- └ Verrouillage de la carte SIM
- └ Afficher les mots de passe
- └ Restaurer la configuration d'usine

RÉSEAUX MOBILES

- └ Type de réseau
- └ Opérateurs réseaux



INFORMATIONS DU TÉLÉPHONE

- └ Mise à niveau du système
- └ Statut
- └ Support technique COCOMM
- └ Code modèle
- └ Version SW
- └ Date SW






Appels

Il existe plusieurs méthodes pour passer des appels avec votre terminal Co-Comm F700:





Effectuer un appel à l'aide du clavier alphanumérique

1. En mode veille, décrochez le combiné, entrez le numéro de téléphone à l'aide du clavier alphanumérique et appuyez sur la touche  pour effectuer l'appel.
2. Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur la touche  ou raccrochez le combiné.

Effectuer un appel en mode mains libres

1. Sans décrocher le combiné, entrez le numéro de téléphone à l'aide du clavier alphanumérique et appuyez sur la touche  pour effectuer un appel. Le voyant  clignote en vert pour indiquer que le mode mains libres est actif.
2. Pendant un appel actif, appuyez sur la touche  pour démarrer le mode mains libres et vérifiez comment le voyant s'allume .
3. Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur la  ou raccrochez le combiné.

Répondre ou couper un appel entrant

1. Pendant un appel entrant, décrochez le combiné ou appuyez sur la touche  pour répondre à l'appel.
2. Avant de répondre à l'appel, vous pouvez couper la sonnerie de l'appel entrant en appuyant sur la touche .
3. Lorsque l'appel est actif, appuyez sur la touche  pour désactiver votre microphone.
4. Pour rejeter un appel entrant, appuyez sur la touche .


Réglage du volume

Pendant un appel, appuyez sur les touches   pour diminuer ou augmenter le volume de votre combiné ou de votre kit mains libres respectivement.

Effectuer un appel à partir du journal des appels

1. En mode veille, appuyez sur [OK] ou appuyez directement sur [📞] pour accéder au journal des appels. Le dernier appel sera affiché sur l'écran.
2. Utilisez les touches directionnelles [◀] [▶] pour afficher la liste des appels sortants, entrants ou manqués. Utilisez les touches [▲] [▼] pour faire défiler la liste vers le haut ou vers le bas, sélectionnez une entrée et appuyez sur la touche [📞] pour effectuer l'appel.
3. Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur la touche [📞] ou raccrochez le combiné.

Effectuer un appel depuis le répertoire




1. En mode veille, appuyez sur la touche de sélection gauche pour accéder au menu d'application, puis sélectionnez-le  pour accéder au répertoire du téléphone.
2. Utilisez les touches [▲] [▼] pour faire défiler la liste des contacts de haut en bas et sélectionner le contact souhaité.
3. Sélectionnez le numéro de téléphone et appuyez sur la touche [📞] pour passer un appel.
4. Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur la touche [📞] ou raccrochez le combiné.

Transférer un appel entrant


1. Pendant un appel entrant, décrochez le combiné ou appuyez sur la touche [📞] pour répondre à l'appel.
2. Appuyez sur la touche [📞] pour mettre en pause l'appel entrant et commencer un deuxième appel vers un autre numéro de téléphone ou un contact du répertoire, ou appuyez sur Options et sélectionnez [Ajouter un appel](#) dans le menu contextuel.
3. Lorsque le deuxième appel est actif, appuyez sur la touche [📞] pour transférer l'appel entrant au deuxième contact, ou appuyez sur la touche [📞] avant que le deuxième appel ne soit actif pour effectuer un transfert "sans requête".

Appels


Effectuer un appel à trois

1. Pendant un appel entrant, décrochez le combiné ou appuyez sur la touche  pour répondre à l'appel.
2. Appuyez sur la touche  pour mettre l'appel entrant en attente et lancer un deuxième appel vers un autre numéro de téléphone ou un contact du répertoire.
3. Lorsque le deuxième appel est actif, appuyez sur la touche , ou sur **Options** et sélectionnez **Appel à trois** dans le menu contextuel pour démarrer la conférence téléphonique.
4. Répétez l'opération pour ajouter jusqu'à 5 participants.

Effectuer un appel en utilisant la numérotation rapide

1. En mode veille, appuyez sur une des touches de mémoire [**M1-M4**], ou appuyez sur une touche du clavier numérique [**1...9**] et maintenez-la enfoncée pour utiliser la numérotation rapide. L'appel commencera automatiquement.
2. Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur la touche  ou raccrochez le combiné.


Réglage des touches de numérotation rapide

1. Accédez au menu d'application, sélectionnez l'icône  et appuyez sur [**OK**] pour accéder au menu des appels.
2. Appuyez sur **Options** et sélectionnez **Numérotation rapide** dans le menu contextuel.
3. Sélectionnez l'une des mémoires de numérotation rapide **M1 - M4**, o **2 - 9** pour modifier son contenu.
4. Vous pouvez associer un numéro de téléphone ou un contact du répertoire aux touches de mémorisation [**M1-M4**], alors que seuls les contacts du répertoire peuvent être associés aux touches [**1...9**]
5. Sélectionnez **Ajouter** pour confirmer et terminer l'opération.

Note:

Veillez-vous assurer que les contacts ont été installés sur les touches de mémoire avant d'utiliser les touches de numérotation rapide. La touche [1] est réservée à la fonction de messagerie vocale.


Effectuer un appel à la boîte vocale

1. En mode veille, appuyez sur la touche [1] et maintenez-la enfoncée pour appeler la boîte vocale. L'appel commencera automatiquement.
2. Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur la touche [] ou raccrochez le combiné.

Messages

Le terminal Co-Comm F700 prend en charge les messages texte SMS et les messages multimédia MMS. Cette section explique comment envoyer et recevoir des messages, ainsi que d'autres fonctionnalités associées.


Créer et envoyer des messages

1. Accédez au menu d'application, sélectionnez l'icône  et appuyez sur [OK] pour lancer l'application de messagerie du téléphone.
2. Appuyez sur [Options](#) et sélectionnez [Nouveau message](#) dans le menu contextuel.
3. Entrez le numéro de téléphone ou le nom du contact à qui vous souhaitez envoyer le message. Appuyez sur la touche [#] pour basculer entre les majuscules, les minuscules et les chiffres, ou utilisez la touche [*] pour entrer des caractères spéciaux.
4. Si vous souhaitez envoyer le message à un contact du répertoire, appuyez sur [Options](#), puis sur [OK] pour [Sélectionner contact](#) dans le menu contextuel.
5. Saisissez le texte dans le champ prévu à cet effet. Si vous souhaitez ajouter des fichiers multimédia dans le message, appuyez sur [Options](#), puis sur [OK] [Joindre](#) dans le menu contextuel.
6. Appuyez sur [Options](#) puis sur [OK] puis sur [Envoyer](#) pour envoyer le message.


Consulter et répondre aux messages

1. Accédez au menu d'application, sélectionnez l'icône  et appuyez sur [OK] pour lancer l'application de messagerie du téléphone.
2. Sélectionnez l'un des messages de la liste et appuyez sur [OK] pour l'afficher.
3. Pour répondre au message, écrivez le texte dans le champ indiqué. Si vous souhaitez ajouter des fichiers multimédia au message, appuyez sur [Options](#), puis [OK] pour le [Joindre](#) au menu contextuel.
4. Appuyez sur [Options](#), puis sur [OK] et [Envoyer](#) pour envoyer un message.


Supprimer des messages

1. Accédez au menu d'application, sélectionnez l'icône  et appuyez sur [OK] pour lancer l'application de messagerie du téléphone.
2. Sélectionnez l'un des messages de la liste et appuyez sur [OK] pour l'afficher.
3. Appuyez sur **Options**, puis [OK] pour **Sélectionner le message** dans le menu contextuel. Sélectionnez le message que vous souhaitez supprimer et appuyez sur [OK] pour le marquer.
4. Appuyez sur **Options**, puis sur [OK] dans **Supprimer message** pour supprimer le message de la boîte de réception.

Vider la boîte de réception

1. Accédez au menu d'application, sélectionnez l'icône  et appuyez sur [OK] pour lancer l'application de messagerie du téléphone.
2. Appuyez sur **Options**, puis sur [OK] puis **Supprimer toutes les conversations** dans le menu contextuel.
3. Sélectionnez **Supprimer** dans la fenêtre de confirmation pour terminer l'opération et supprimer tous les messages dans la boîte de réception.

Paramètres de message

1. Accédez au menu d'application, sélectionnez l'icône  et appuyez sur [OK] pour lancer l'application de messagerie du téléphone.
2. Appuyez sur **Options**, puis sur [OK] dans **Réglages** dans le menu contextuel. Vous pouvez configurer les paramètres suivants:
 - **Message texte (SMS)**: appuyez sur cette touche pour accéder aux paramètres des messages texte :
 - **Demande d'accusé de réception**: activez cette option pour recevoir un accusé de réception lorsque vous envoyez un message.

Messages

- **Gérer les messages SIM:** utilisez cette option pour supprimer les messages puis vérifier l'espace libre et utilisé sur la carte SIM.
- **Modifier texte rapide:** cette option vous permet de modifier et d'ajouter des textes rapides qui seront automatiquement insérés dans vos messages.
- **Centre de service SMS:** serveur de messagerie de l'opérateur réseau, ce champ ne doit pas être modifié.
- **Emplacement de stockage des SMS:** permet de choisir entre la carte SIM ou la mémoire du téléphone pour stocker les messages.
- **Mode de saisie:** activez cette fonction pour envoyer des messages en mode optimisé (GSM 7 bits), ou désactivez-la si vous souhaitez que les accents et autres caractères spéciaux soient affichés dans vos messages texte (Unicode UCS2).
- **Messages multimédia (MMS):** appuyez sur cette touche pour accéder aux paramètres des messages multimédia :
 - **Message de groupe:** utilisez cette option pour envoyer un message à plusieurs destinataires par MMS.
 - **Demande d'accusé de réception:** activez cette option pour recevoir un accusé de réception lorsque vous envoyez un message.
 - **Demande de confirmation de lecture:** activez cette option pour recevoir une confirmation de lecture lorsque vous envoyez un message.
 - **Envoyer une confirmation de lecture:** cochez cette option pour envoyer une confirmation de lecture de message lorsque l'expéditeur le demande.
 - **Récupération automatique:** utilisez cette option pour télécharger les messages automatiquement.
 - **Récupération automatique en itinérance:** utilisez cette option pour télécharger automatiquement les données lorsque vous êtes en itinérance.
 - **Mode création:** en mode libre, un message texte sera converti en MMS lorsqu'il dépassera le nombre maximum de caractères autorisés.

- **Limite de taille:** permet de choisir la taille maximale des messages MMS.
- **Priorité:** permet de sélectionner la priorité des messages MMS.
- **Notifications:** appuyez sur cette touche pour accéder aux paramètres de notification des messages:
 - **Notifications:** permet d'activer ou de désactiver les notifications de messages.
 - **Muet:** utilisez cette option pour mettre temporairement en sourdine les notifications de messages.
 - **Son:** sélectionnez la tonalité de notification du message.
 - **Notification Pop-up:** afficher des pop-up notifications pour les messages Push. Les messages push sont des notifications qu'un serveur envoie à une application pour l'avertir qu'il a de nouvelles informations, comme un e-mail ou un message d'une discussion.
- **Général:** appuyez sur cette touche pour accéder aux paramètres généraux des messages:
 - **Taille de la police du message:** sélectionnez la taille des textes de vos conversations.
 - **Afficher l'adresse email:** inclure l'email dans les messages des contacts.
 - **Paramètres de stockage:** permet de définir une limite de messages stockés à partir de laquelle les messages les plus anciens seront automatiquement supprimés.
 - **Paramètres de diffusion cellulaire:** permet d'activer la diffusion cellulaire à partir de votre carte SIM.
 - **Définir le message de service:** permet la réception de messages de type WAP Push. Un message WAP Push est un type de SMS utilisé pour accéder directement à un site ou une page WAP, généralement pour télécharger des fichiers. L'utilisateur envoie un SMS et en reçoit un autre en retour avec un message de bienvenue; une URL qui, une fois acceptée, permet d'ouvrir dans le navigateur l'adresse WAP demandée.


Contacts

Cette section explique comment créer et gérer votre répertoire.


Créer un nouveau contact

1. En mode veille, utilisez le clavier alphanumérique pour entrer le numéro du nouveau contact.
2. Appuyez sur **Options** puis sélectionnez **Ajouter aux contacts** dans le menu contextuel.
3. Appuyez sur **Créer un nouveau contact**, et sélectionnez ensuite la destination vers laquelle le contact doit être enregistré (carte SIM, téléphone, etc.).
4. Remplissez le formulaire avec les données que vous voulez entrer pour le nouveau contact et appuyez sur **Terminé** pour sauvegarder l'entrée et terminer l'opération.


Créer un nouveau contact à partir du journal d'appel

1. Accédez au menu d'application, sélectionnez l'icône  et appuyez sur **[OK]** pour accéder au journal des appels du téléphone.
2. Utilisez les touches directionnelles **[◀]** **[▶]** pour afficher la liste des appels sortants, entrants ou manqués, et utilisez les touches **[▲]** **[▼]** pour sélectionner un appel et appuyez sur **[OK]** pour accéder au journal.
3. Appuyez sur **Options** et sélectionnez **Modifier le numéro avant l'appel** pour afficher le numéro de téléphone sur l'écran.
4. Appuyez sur **Options** et sélectionnez **Ajouter aux contacts**, puis appuyez sur **Créer un nouveau contact**, et sélectionnez la destination où le contact sera enregistré (carte SIM, téléphone, etc.).
5. Remplissez le formulaire avec les données que vous voulez entrer pour le nouveau contact, et cliquez sur **Terminé** pour sauvegarder l'entrée et terminer l'opération.


Importer/Exporter des contacts

1. Accédez au menu d'application, sélectionnez l'icône  et appuyez sur [**OK**] pour accéder au menu contacts.
2. Appuyez sur **Options** et sélectionnez **Importer/Exporter** dans le menu contextuel.
3. Sélectionnez la source à partir de laquelle vous souhaitez copier les contacts (carte SIM, téléphone, mémoire interne, etc.).
4. Sélectionnez la destination vers laquelle vous souhaitez copier les contacts.
5. Sélectionnez les contacts que vous souhaitez copier ou appuyez sur **Options** puis **Tout sélectionner** pour sélectionner tous les contacts de la source de données et appuyez sur **Accepter** pour terminer l'opération.

Modifier les contacts

1. Accédez au menu d'application, sélectionnez l'icône  puis sur [**OK**] pour accéder au menu contacts.
2. Utilisez les touches [**▲**] [**▼**] pour sélectionner un contact et appuyez sur [**OK**] pour y accéder.
3. Appuyez sur **Options** et sélectionnez **Modifier** dans le menu contextuel.
4. Remplissez le formulaire avec les données que vous voulez entrer pour le nouveau contact, et appuyez sur **Terminé** pour sauvegarder l'entrée et terminer l'opération.

Supprimer des contacts


1. Accédez au menu d'application, sélectionnez l'icône  et appuyez sur [**OK**] pour accéder au menu contacts.
2. Utilisez les touches [**▲**] [**▼**] pour sélectionner un contact et appuyez sur [**OK**] pour y accéder.
3. Appuyez sur **Options** et sélectionnez **Supprimer** dans le menu contextuel.
4. Sélectionnez **Accepter** dans la fenêtre de confirmation pour supprimer le contact.



Connexion Bluetooth®

La fonction Bluetooth® vous permettra d'appairer votre terminal à d'autres appareils Bluetooth, ce qui vous permettant d'exécuter différentes fonctions:

- Connectez des accessoires Bluetooth, comme un casque Bluetooth appairé pour répondre aux appels reçus sur le combiné.
- Échangez des contacts et des fichiers vidéo, audio et photo avec d'autres appareils Bluetooth appairés.

Appariement à un appareil Bluetooth®

1. Sélectionnez l'icône  dans le menu d'application, et appuyez sur [OK] pour accéder au menu des paramètres système. Utilisez les touches directionnelles [▲][▼] pour sélectionner **Bluetooth**, et appuyez sur [OK] pour activer la fonction Bluetooth.
2. Appuyez sur [OK] et sur le nom du terminal pour activer la visibilité temporaire de l'appareil et faites de même sur l'autre appareil avec lequel vous voulez vous appairer.
3. Appuyez sur [OK] dans **Recherche de périphériques**, et l'écran affichera tous les périphériques Bluetooth qui sont visibles dans la portée du combiné.
4. Appuyez sur [OK] sur l'appareil que vous désirez appairer avec votre combiné et entrez le code demandé dans la fenêtre contextuelle des deux appareils. Une fois la configuration terminée, appuyez sur **Options** pour modifier le nom de l'appareil apparié et effectuer les réglages audio.

Lorsque la fonction Bluetooth est activée, l'icône  s'affiche dans la barre de notification. Si un dispositif précédemment appairé se trouve à portée du combiné, celui-ci se connectera automatiquement et l'icône  s'allumera dans la barre de notification.

Pour désactiver la fonction Bluetooth, accédez au menu de configuration Bluetooth dans les paramètres du système, appuyez sur **Options** et sélectionnez **Désactiver** dans le menu contextuel. Dans ce menu, vous pouvez également modifier le nom du terminal ou le temps de visibilité de la fonction Bluetooth.

Solutions aux problèmes

Le téléphone ne veut pas s'allumer

- Assurez-vous d'appuyer sur la touche [⏻] pendant plus de 3 secondes.
- Assurez-vous que la batterie est correctement connectée à votre téléphone.
- Retirez la batterie, remettez-la et redémarrez votre téléphone.
- Si la batterie est déchargée, chargez-la.

Le téléphone demande un code PIN

- La fonction PIN est activée. Chaque fois que vous allumez le téléphone, vous devez entrer le code PIN (si vous utilisez votre téléphone pour la première fois, vous devez entrer le code PIN fourni avec la carte SIM).

Le téléphone demande un code PUK

- Le code PIN a été entré trois fois de manière incorrecte et la carte SIM est maintenant verrouillée. Entrez le code PUK fourni par votre opérateur réseau.

Le téléphone demande un code de déverrouillage

- La fonction de verrouillage automatique du téléphone a été activée. Vous devez entrer le code de déverrouillage avant de pouvoir utiliser le téléphone.

Erreur de carte SIM

- Nettoyez les connecteurs métalliques de la carte SIM avec un chiffon propre (n'utilisez pas de solvant).
- La carte SIM n'est pas correctement insérée. Installez la carte SIM selon la figure sur votre appareil.
- La carte SIM est endommagée, contactez votre opérateur réseau.

Solutions aux problèmes

Erreur de réseau

- Il se peut que vous vous trouviez dans une zone où le signal est faible, mettez-vous dans un endroit où celui-ci est plus fort.

Le téléphone est hors couverture réseau

- La carte SIM n'est pas valide, contactez votre opérateur réseau.

Vous avez entré un numéro mais l'appel ne passe pas

- Vérifiez que vous avez correctement appuyé sur la touche.
- Vérifiez les options de restriction d'appel. Vérifiez que la fonction est désactivée pour le numéro concerné.
- Vérifiez que le paramètre de numérotation fixe est désactivé.
- Vérifiez que la carte SIM est couverte par le réseau.
- Il est possible que votre opérateur réseau ait des problèmes de connexion.

La qualité de l'appel est médiocre

- Vérifiez le volume.
- Vous vous trouvez dans une zone à faible signal, par exemple près de grands immeubles ou dans un sous-sol. Mettez-vous dans un endroit où la puissance du signal est plus forte.
- Votre opérateur réseau peut rencontrer des problèmes de connexion.

Votre interlocuteur ne peut pas vous joindre

- Assurez-vous que le téléphone est allumé et qu'il est connecté à un réseau
- Assurez-vous que la carte SIM n'est pas verrouillée.
- Vérifiez que la carte SIM se trouve dans la zone de couverture du réseau
- Vérifiez que vous n'avez pas configuré la restriction des appels entrants

Solutions aux problèmes

Votre interlocuteur ne vous entend pas

- Augmentez le volume du combiné.
- Vérifiez que le câble du combiné est bien connecté au téléphone.

L'autonomie de la batterie en veille est trop faible

- L'autonomie de la batterie en veille est liée à la configuration du réseau. Vous êtes peut-être dans une zone à faible signal. Si le téléphone ne peut pas recevoir de signaux, il continuera à envoyer un signal de recherche au réseau et consommera de l'énergie supplémentaire, ce qui réduira l'autonomie de la batterie en mode veille.

La batterie doit être changée

- Si la batterie ne se charge pas correctement
- Vérifiez que le cordon d'alimentation est connecté à l'appareil pour que la batterie soit chargée efficacement.
- Nettoyez les bornes de charge du téléphone et de la batterie avec un chiffon propre et sec.
- Remplacez la batterie ou le chargeur s'il semble endommagé.

Si les solutions ci-dessus ne vous aident pas à résoudre le problème, notez les numéros de modèle et de série de votre téléphone, les détails de la garantie, ainsi qu'une description claire du problème. Contactez ensuite le service après-vente de votre fournisseur.

Normes

CO-COMM Servicios Telecomunicaciones S.L. déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences essentielles et à toute autre disposition applicable ou exécutoire de la Directive 2014/53/EU (Directive RED) du Parlement Européen et du Conseil du 16 avril 2014. Vous pouvez obtenir une copie du texte intégral de la déclaration de conformité UE en envoyant un e-mail à clientes@cocomm.es, en ajoutant le mot DoC dans l'objet du message et en précisant le numéro de lot du produit dans le corps du message.

Ce produit peut être utilisé dans tous les pays de l'UE (et dans d'autres pays conformément à la Directive 2014/53 / UE).



Informations sur le produit ErP

CO-COMM Servicios Telecomunicaciones S.L. déclare par la présente que ce produit est conforme à la Directive 2009/125/CE et à sa norme d'application (CE) n° 1275/2008 telle que modifiée par (CE) n° 278/2009, (CE) n° 642/2009, (UE) n° 617/2013, (UE) n° 801/2013 et sa norme d'application (CE) n° 278/2009.

La consommation d'énergie du produit, lorsqu'il est connecté au réseau, est en veille et avec toutes les interfaces sans fil et physiques connectées, est de 0.196 W.

Pour obtenir les informations requises par le Règlement (UE) n° 801/2013 figurant sur les sites Web librement accessibles des fabricants, consultez le site <http://www.cocomm.es>.

Renseignements sur la certification SAR

Cet appareil mobile est conforme aux directives relatives à l'exposition aux ondes radio.

Il s'agit d'un émetteur et d'un récepteur radio de faible intensité. Il est conçu pour ne pas dépasser les limites relatives à l'exposition aux ondes radio recommandées par les directives internationales. Ces lignes directrices ont été établies par la Commission internationale de protection contre les rayonnements non ionisants (ICNIRP), qui est un organisme scientifique indépendant, et comprennent des mesures de sécurité visant à assurer la protection des personnes, quel que soit leur âge ou leur état de santé.

Le débit d'absorption spécifique (DAS) est l'unité de mesure de la quantité de radio absorbée lors de l'utilisation d'appareils mobiles. Les tests SAR sont effectués dans des positions de fonctionnement standard, le téléphone transmettant à son niveau de puissance certifié le plus élevé ; cependant, le niveau SAR réel du téléphone en fonctionnement est généralement bien inférieur à la valeur maximale. En général, plus vous êtes proche d'une station de base, plus la puissance du téléphone est faible.

Les valeurs DAS peuvent varier en fonction des différents modèles de téléphones. Pour garantir la sécurité et la santé des utilisateurs, le téléphone est conçu et fabriqué conformément aux directives d'exposition radio. La limite DAS recommandée par le Conseil de l'Union européenne pour les appareils mobiles utilisés par le grand public est de 2 W/kg et la valeur SAR la plus élevée pour cet appareil, qui a été testé pour utilisation à l'oreille, est inférieure à la limite SAR recommandée.

La valeur SAR la plus élevée obtenue lors de la certification du produit est de 0.36 W/kg, mesurée sur 10g de tissu, dans la bande GSM 900MHz.

Normes



Ce produit est conforme aux directives 2012/19/UE (directive DEEE) et 2011/65/UE (directive RoHS2) et au règlement (CE) n° 907/2006 (REACH) et porte le symbole du traitement sélectif des déchets électriques et électroniques (DEEE). Cela signifie que ce produit doit être traité conformément à la directive européenne 2002/96/

EC lorsqu'il est recyclé ou démonté pour minimiser son impact sur l'environnement. Pour de plus amples informations, veuillez consulter les autorités locales ou régionales. Les produits électroniques non inclus dans le processus de traitement sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses dans ces produits.

Le coût de la gestion environnementale des déchets électroniques a été répercuté sur le prix final du produit, comme le prévoit le décret royal 208/2005.



Les marques et logos de Bluetooth sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc.

Toutes les autres marques commerciales, noms de produits, de services et noms de sociétés mentionnés dans le présent document sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Copyright © CO-COMM Servicios Telecomunicaciones S.L. 2020. Tous droits réservés.

CO-COMM Servicios Telecomunicaciones S.L. se réserve le droit de changer ou de modifier toute information ou spécification figurant dans ce manuel sans préavis.



Copyright © CO-COMM
Servicios Telecomunicaciones S.L. 2020
Tous droits réservés